



SGS Polska Sp. z o.o.  
Laboratorium Środowiskowe  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2019-02-06

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/09687/02/2019**



<b>Zleceniodawca</b>		<b>ID: 1691</b>	
Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. ul. Wrocławska 15 56-416 Twardogóra			
<b>Podstawa realizacji</b>			
Umowa z dnia: 2019-01-15 nr 3/ZWiK/2019, numer systemowy: 19003120			
<b>Obszar badań:</b>	obszar regulowany prawnie		
<b>Cel badań:</b>	dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami		
<b>Opis próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>		<b>Próbka:</b>
059318/01/2019	Miejska Oczyszczalnia Ścieków w Twardogórze Odpad o kodzie 19 08 01 - skratki		Odpad (19 08 01)
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>		
	<b>Data pobierania</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Metoda pobierania</b>
059318/01/2019	2019-01-25	Przedstawiciel Laboratorium	KJ-I-5.7-11 (A)
<b>Plan pobierania:</b>	zgodnie z harmonogramem		
<b>Data rejestracji w laboratorium</b>		<b>Data rozpoczęcia badań</b>	<b>Data zakończenia badań</b>
2019-01-26		2019-01-26	2019-02-05
<b>Uwagi</b>			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

**SGS Polska Sp. z o. o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pzczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072  
-11-

Sporządził:  
mgr Joanna Krzepina

  
specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem:

SGS Polska Sp. z o.o.  
ul. Jana Kazimierza 3  
01-248 Warszawa

Environment, Health & Safety / Laboratorium Środowiskowe

**Lokalizacje:**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

**Laboratoria:**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/09687/02/2019

Oznaczany parametr	Jednostka		Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne graniczne wartości (NDS)
				059318/01/2019				
Sucha masa	%		PN-EN 15934:2013-02 z wył. p. 7, metoda B (A)	20,1	±10,9	PS	MW	-
Arsen (As)	mg/kg	s.m.	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	< 0,10	-	PS	MW	≤ 2
Bar (Ba)	mg/kg	s.m.	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	4,66	±2,72	PS	MW	≤ 100
Kadm (Cd)	mg/kg	s.m.	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	< 0,010	-	PS	MW	≤ 1
Miedź (Cu)	mg/kg	s.m.	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	< 0,10	-	PS	MW	≤ 50
Chrom (Cr)	mg/kg	s.m.	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	< 0,10	-	PS	MW	≤ 10
Rtęć (Hg)	mg/kg	s.m.	PN-EN 12457-4:2006; KJ-I-5.4-274 (A)	< 0,005	-	PS	MW	≤ 0,2
Molibden (Mo)	mg/kg	s.m.	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	< 0,10	-	PS	MW	≤ 10
Nikiel (Ni)	mg/kg	s.m.	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	0,59	±0,35	PS	MW	≤ 10
Ołów (Pb)	mg/kg	s.m.	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	< 0,10	-	PS	MW	≤ 10
Antymon (Sb)	mg/kg	s.m.	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	0,020	±0,012	PS	MW	≤ 0,7
Selen (Se)	mg/kg	s.m.	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	0,038	±0,023	PS	MW	≤ 0,5
Cynk (Zn)	mg/kg	s.m.	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	5,68	±3,32	PS	MW	≤ 50
Chlorki (Cl <sup>-</sup> )	mg/kg	s.m.	PN-EN ISO 15682:2004; PN-EN 12457-4:2006 (A)	7930	±4434	PS	MW	≤ 15000
Siarczany (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> )	mg/kg	s.m.	ISO 22743:2006; PN-EN 12457-4:2006 (A)	865	±484	PS	MW	≤ 20000
Fluorki (F <sup>-</sup> )	mg/kg	s.m.	KJ-I-5.4-257; PN-EN 12457-4:2006 (A)	< 5,00	-	PS	MW	≤ 150
Rozpuszczony węgiel organiczny (RWO)	mg/kg	s.m.	PN-EN 1484:1999; PN-EN 12457-4:2006 (A)	21050	±11768	PS	MW	≤ 800
Substancje rozpuszczone (Stałe związki rozpuszczone)	mg/kg	s.m.	APHA Standard Method 2540 C:1999; PN-EN 12457-4:2006 (A)	47000	±26274	PS	MW	≤ 60000

Preparatykę próbek pod kątem wykonania badań parametrów wymienionych w obowiązującym rozporządzeniu (Dz.U. 2015, poz. 1277) przeprowadzono zgodnie z wytycznymi wskazanymi w załącznikach tego rozporządzenia. Badania parametrów podstawowych (graniczne wartości wymywania) wykonano zgodnie z testem podstawowym - ciecz/faza stała = 10 l/kg.

NDS - Dopuszczalne graniczne wartości dla odpadów składowanych na składowisku odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne (Załącznik nr 3 Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 16 lipca 2015 r. w sprawie dopuszczania odpadów do składowania na składowiskach /Dz. U. 2015, poz.1277).

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
KJ-I-5.7-11 (A)	Procedura Badawcza wersja 06 z dnia 20.01.2015
PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174	Procedura Badawcza wersja 09 z dnia 12.03.2018
PN-EN 12457-4:2006; KJ-I-5.4-274	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 04.05.2017
KJ-I-5.4-257; PN-EN 12457-4:2006	Procedura Badawcza wersja 03 z dnia 26.01.2015

**SGS Polska Sp. z o. o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/09687/02/2019****Objaśnienia:**

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia  $k=2$ ; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla pobierania i analizy.

**Autoryzował:**

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

**SGS Polska Sp. z o. o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072  
-11-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie:

<http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.